

Envoi par télécopie et par courriel

Québec, le 19 janvier 2011

Monsieur Jean-Yves Laliberté  
Direction générale des hydrocarbures et des biocarburants  
Secteur de l'énergie  
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune  
5700, 4<sup>e</sup> Avenue Ouest, bureau A-401  
Québec (Québec) G1H 6R1

**Objet : Commission d'enquête sur le développement durable  
de l'industrie des gaz de schiste au Québec**

**Questions complémentaires du 19 janvier 2011 (DQ37)**

---

Monsieur,

En référence au dossier mentionné, la commission vous soumet les questions suivantes :

- Sur les 121 permis couvrant le shale d'Utica, combien de permis ont fait l'objet de travaux au cours de chacune des années 2008, 2009 et 2010 ? La commission apprécierait que soient précisés, selon les types de travaux (géologiques, géophysiques, forages ou autres travaux connexes), le nombre de permis, leur superficie totale, le nombre de permis qui ont fait l'objet d'une dispense selon l'article 178 de la *Loi sur les mines* et le nombre de permis qui ont fait l'objet d'une permission de transfert des sommes dépensées au sens des articles 180 et 181 de ladite loi.

Une réponse rapide de votre part serait appréciée, soit d'ici le 25 janvier prochain.

Il est également possible que d'autres questions vous soient acheminées ultérieurement au cours de la période du mandat.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Monique Gélinas  
Coordonnatrice du secrétariat de la commission

c.c. M. Pascal Perron